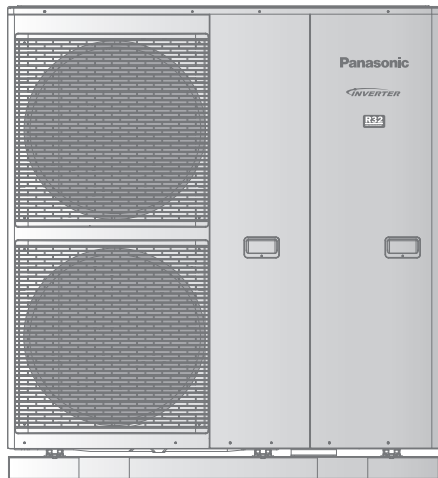


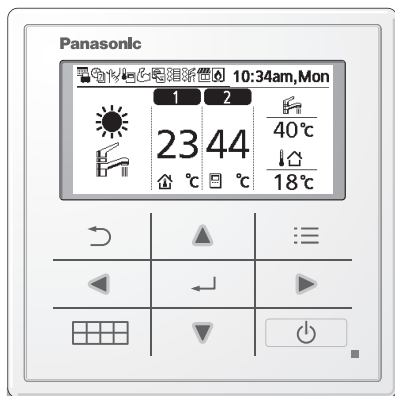
# Panasonic®

## Quick Menu Guide (Mono bloc) Air-to-Water Heatpump



Model No.

Mono bloc Unit  
WH-MXC09J3E5  
WH-MXC12J6E5



**Quick Menu Guide**  
(Mono bloc) Air-to-Water Heatpump 2-7 **English**

**Hurtig menuvejledning**  
(Monobloc) Luft-til-vand-varmepumpe 8-13 **Dansk**

**Guía del menú rápido**  
Bomba de calor de aire a agua (Mono bloc) 14-19 **Español**

**Guida rapida dei menu**  
Pompa di calore Aria-acqua (Mono bloc) 20-25 **Italiano**

**Handleiding snelmenu**  
(Mono bloc) Air-to-Water Warmtepomp 26-31 **Nederlands**

**Przewodnik po skróconym menu**  
(Monoblok) pompa ciepła powietrze-woda 32-37 **Polski**

**Οδηγός Σύντομου Μενού**  
Αντλία Θερμότητας Αέρος-Νερού (Monoblock) 38-43 **Ελληνικά**

**Průvodce Rychlá nabídka**  
Teplné čerpadlo vzduch-voda (Monoblok) 44-49 **Český**

**Guide du menu rapide**  
Pompe à chaleur air-eau (Mono bloc) 50-55 **Français**

**Schnellmenü-Anleitung**  
(Kompaktgerät) Luft/Wasser-Wärmepumpe 56-61 **Deutsch**

**Hızlı Menü Kılavuzu**  
(Monoblok) Hava-Su Isı Pompası 62-67 **Türkçe**

**Snabbmenyguide**  
(Monobloc) Luft-till-Vatten-Värmepump 68-73 **Svenska**

**Hurtigmenyveiledning**  
(Monobloc) Luft-til-vann-varmepumpe 74-79 **Norsk**

**Pikavalikko-opas**  
(Monobloc) Ilmavesilämpöpumppu 80-85 **Suomi**

**Útmutató a gyorsmenühöz**  
(Monoblokk) Levegő-víz hőszivattyú 86-91 **Magyar**

**Hitri vodnik meniju**  
(Monoblok) Toplotna črpalka zrak-voda 92-97 **Slovenščina**

**Vodič za Brzi izbornik**  
(Monoblok) Toplinska pumpa zrak-voda 98-103 **Hrvatski**

**Sparčiojo meniu vadovas**  
(„Mono bloc“) Šildymo siurblys oras-vanduo 104-109 **Lietuvių**



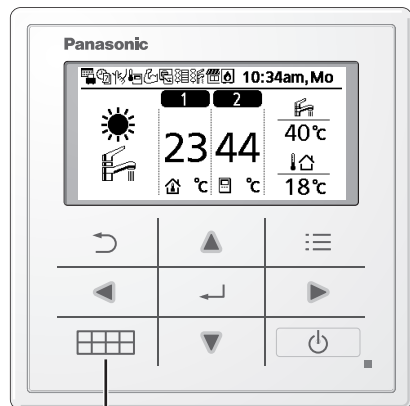
ACXF55-29310

# Vor der Verwendung

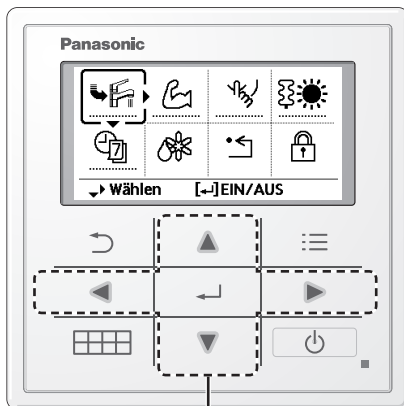
Diese Kurzanleitung beschreibt die Verwendung des Schnellmenüs.  
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Schnellmenü verwenden.






## Verwendung des Schnellmenüs

Im Anschluss an die Grundeinstellungen können über das Schnellmenü weitere Einstellungen vorgenommen werden.

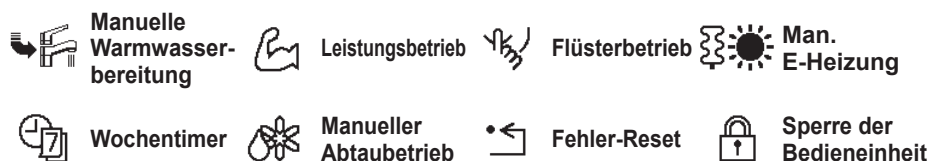


① Drücken Sie die Taste .



- ② Wählen Sie mit Hilfe von     das Menü aus.
- ③ Drücken Sie , um die ausgewählte Funktion ein- oder auszuschalten bzw. einzustellen.



### Schnellmenü



 Wählen    EIN/AUS

Zum Auswählen und Bestätigen werden am unteren Rand des Displays entsprechende Hinweise zur Tastenbedienung gegeben.

So kehren Sie zum Hauptbildschirm zurück:

Drücken Sie  bzw. .

# Verwendung des Schnellmenüs

## Hinweise zum Betriebssymbol

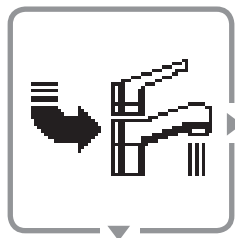
Beispiel:



• Betriebssymbol „.....“ = AUS



• Betriebssymbol „——“ = EIN



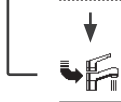
## Manuelle Warmwasser- bereitung

Wählen Sie dieses Symbol, um die Warmwasserbereitung manuell ein- bzw. auszuschalten.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.



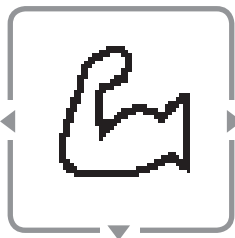
• „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist ausgeschaltet.



• „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist eingeschaltet.

### ■ Hinweise:

- „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist deaktiviert, wenn „Manueller Heizbetrieb“ eingeschaltet ist.
- Wenn „Manuelle Warmwasserbereitung“ ausgeschaltet wird, kehrt das Gerät wieder zur vorherigen Betriebsart und zum vorherigen Betriebszustand zurück.



## Leistungsbetrieb

Wählen Sie dieses Symbol, um das Heiz-/Kühlsystem mit erhöhter Leistung zu betreiben.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Der Leistungsbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



• Der Leistungsbetrieb ist ausgeschaltet.



• Der Leistungsbetrieb läuft 30 Minuten lang.



• Der Leistungsbetrieb läuft 60 Minuten lang.

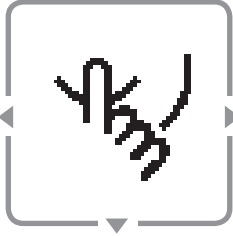


• Der Leistungsbetrieb läuft 90 Minuten lang.

### ■ Hinweis:

- Der Leistungsbetrieb wird deaktiviert, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

# Verwendung des Schnellmenüs

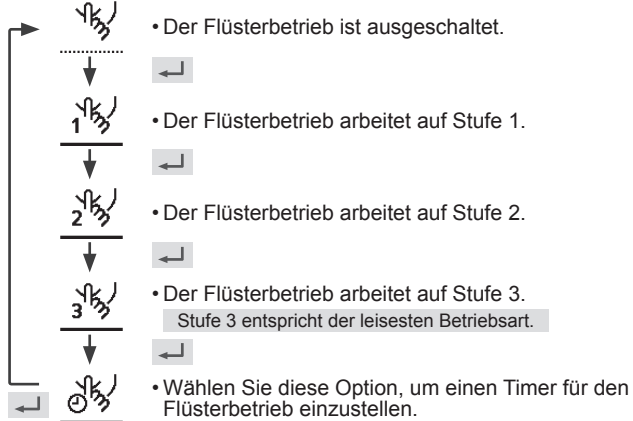


## Flüsterbetrieb

Wählen Sie dieses Symbol, damit das Gerät mit reduziertem Schallpegel betrieben wird.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Der Flüsterbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



↓ Nach 1 Sek.

Möchten Sie das  
Timer-Programm  
für den  
Flüsterbetrieb bearbeiten?  
**Ja** ▶ Nein

Wählen Sie „Ja“.

• Wählen Sie „Ja“ mit Hilfe der Tasten  
◀ bzw ▶.

Progr.	Uhrzeit	Stufe
1	6:00 am	2
2	8:00 pm	1
3	10:00 pm	0

Wählen Sie Programm „1“ bis „6“.

Bearbeiten  
Löschen

Wählen Sie „Bearbeiten“.

• Wenn Sie „Löschen“ wählen, wird die  
Timer-Einstellung des ausgewählten  
Programms gelöscht.

12:00 pm

Stellen Sie Stunde und Minuten ein.



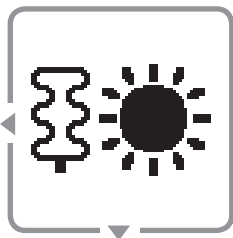
Wählen Sie die Stufe des  
Flüsterbetriebs.

Es liegen doppelte  
Schaltzeiten vor!

■ Hinweis:

• Wenn sich die Zeit mit einem anderen  
Programm überschneidet, wird „Es liegen  
doppelte Schaltzeiten vor!“ auf dem  
Bildschirm eingeblendet.

[>]Schließ.

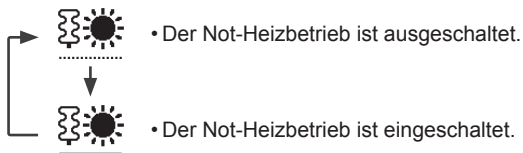


## Man. E-Heizung

Wählen Sie diese Option, um die elektrische Not-Heizung einzuschalten.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Der Not-Heizbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



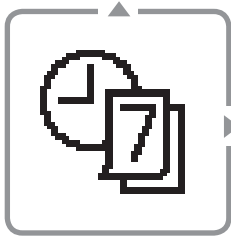
### ■ Hinweis:

- Wenn das Gerät bereits eingeschaltet ist, ist der Not-Heizbetrieb deaktiviert und es wird „Deaktiviert, weil das Gerät eingeschaltet ist!“ angezeigt.

Deaktiviert, weil das Gerät eingeschaltet ist!

 Schließ.

# Verwendung des Schnellmenüs



## Wochentimer

Wählen Sie dieses Symbol zum Ein- und Ausschalten sowie zum Einstellen des Wochentimers.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

• Der Timer ist ausgeschaltet.

• Der Timer ist eingeschaltet.

Nach 1 Sek.

Möchten Sie das Wochentimerprogramm bearbeiten?

**Ja** ▶ Nein

**Einrichten des Timers**  
Kopieren des Timers

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
-	✓	✓	✓	✓	✓	-

Es ist keines der 6 Programme eingestellt! Möchten Sie sie bearbeiten?

Ja ◀ **Nein**

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
1. 12:00am EIN   25/20°C 40°C	2. 2:00am EIN   25/25°C 40°C	3. 4:00am EIN   30/20°C 40°C				
①	②	③	④	⑤		⑥

Wählen Sie „Ja“.

• Wenn Sie „Nein“ wählen, wird wieder der Hauptbildschirm angezeigt.

• Einrichten des Timers: Wählen Sie „Einrichten des Timers“, um den Wochentimer zu bearbeiten.

• Kopieren des Timers: Wählen Sie diese Option, um eine Timer-Einstellung zu kopieren.

**[Beispiel für die Einrichtung des Timers]**

Wählen Sie die Tage, die Sie bearbeiten möchten, mit Hilfe der Tasten bzw. .

Wenn keines der 6 Programme eingestellt ist, wird dieser Bildschirm angezeigt.

① Wählen Sie eines der Programme „1“ bis „6“.

② Stellen Sie die Stunden und Minuten des Timers ein.

③ Wählen Sie EIN/AUS für den Timer.

④ Wählen Sie die gewünschte Betriebsart.



• Verwenden Sie zum Auswählen die Tasten bzw. .

⑤ Stellen Sie die Temperatur für Heizkreis 1 und 2 ein (falls Ihr System über über 2 Heizkreise verfügt).

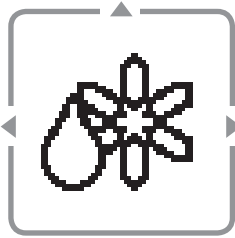
Samstag: Progr. 1: Solltemp.

HK1		HK2		
EIN	25 °C	EIN	25 °C	45 °C

⑥ Stellen Sie die Temperatur des Warmwasserspeichers ein.

### Hinweise:

- Der Timer wird deaktiviert, wenn der Not-Heizbetrieb eingeschaltet oder der Kühlen/Heizen-Schalter aktiviert ist.
- Wenn der Wochentimer für 2 Heizkreise eingestellt werden soll, muss auf gleiche Weise für Heizkreis 2 vorgefahren werden.



**Wählen Sie diese Option, um das Außengerät abzutauen.**

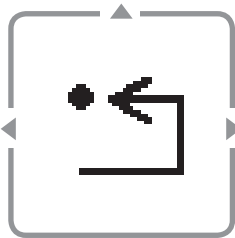
**Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.**

(Wenn der Abtaubetrieb möglich ist, wird der nachfolgende Hinweis angezeigt.)

Befehl ausgeführt!

Schließ.

## Manueller Abtaubetrieb



**Wählen Sie diese Option, um nach dem Auftreten und dem Beheben eines Fehlers zum Normalbetrieb zurückzukehren.**

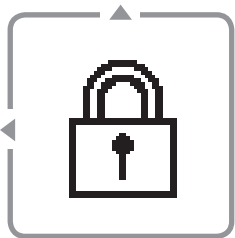
**Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.**

(Wenn ein Quittieren des Fehlers möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Befehl ausgeführt!

Schließ.

## Fehler-Reset



**Wählen Sie diese Option, um die Bedieneinheit zu sperren.**

**Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.**

(Wenn ein Sperren der Bedieneinheit möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Möchten Sie die  
Bedieneinheit sperren?

Ja  Nein

**Wählen Sie „Ja“.**

(Der Hauptbildschirm wird gesperrt.)

• Wenn „Nein“ ausgewählt ist, wird wieder der Hauptbildschirm angezeigt.

## Sperre der Bedieneinheit

**Entsperren der Bedieneinheit:**

**Drücken Sie eine beliebige Taste.**

(Wenn ein Entsperren möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

 0 \* \* \*

Geben Sie die vierstellige Nummer zum Entsperren der Bedieneinheit ein. Ist die Nummer korrekt, wird die Bedieneinheit entsperrt.

**Zum Zurücksetzen eines vergessenen Passworts**

**(unter dem Bildschirm „Bedienung AUS“)**

**Drücken Sie ,  und  kontinuierlich 5 Sekunden lang.**

(Wenn ein Entsperren möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Kennwort zurücksetzen  
Reset

**Wählen Sie „Reset“.**

1. Kennwort zurück auf 0000  
2. Bedieneinheit entsperrt

(Der Bildschirm wird nach 3 Sekunden ausgeschaltet.)